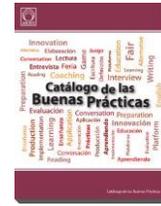




# Catálogo de las Buenas Prácticas



## Aprendiendo inglés con *Duolingo*

Mtro. Enrique Bonilla Murillo

[ebonilla@docentes.uat.edu.mx](mailto:ebonilla@docentes.uat.edu.mx)

Mtro. Jair Nissan Bajonero Santillán

Mtra. Verónica Sagnité Solís Herebia

Mtra. Karla Marlen Quintero Álvarez

Universidad Autónoma de Tamaulipas

### Resumen

Aprender y enseñar Inglés a través de una plataforma tecnológica es una ventaja para docentes, alumnos y para las instituciones. Aprendiendo inglés con *Duolingo* permite a los docentes llevar un seguimiento de las competencias lingüísticas que están desarrollando sus alumnos. *Duolingo* provee a los alumnos herramientas que les permite aprender inglés de forma ubicua, desarrollar o reforzar habilidades como trabajo independiente y colaborativo, habilidades comunicativas, resolución de problemas y habilidades sociales y adaptabilidad. Para las instituciones ofrece una plataforma gratuita de enseñanza-aprendizaje de inglés y otros idiomas que se puede implementar en cursos a distancia o *blended learning*.

**Palabras clave:** Inglés, tecnología, enseñanza, aprendizaje.

### Abstract

*Learning and teaching English through a technological platform is a benefit for teachers, students and institutions. Learning English with Duolingo allows teachers to keep track of the language skills that their students are developing. Duolingo students provide tools that allow them to learn English in a ubiquitous way, in addition to developing or reinforcing skills such as independent and collaborative work, communicative skills, problem solving and social skills, and adaptability. For institutions Duolingo offers a free teaching-learning platform of English and other languages that can be implemented in distance or blended learning courses.*

**Key words:** English, technology, teaching, learning.

### Características generales de la buena práctica

Está diseñada para un tipo de curso curricular de modalidad presencial, el objetivo que persigue es el desarrollo de 4 habilidades y el nivel de dominio de la lengua requerido al inicio del curso es A2 de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER).

## Contexto

1. **Nombre del curso:** Inglés (Nivel A1, A2, B1)
2. **Tipo de curso:** Curricular
3. **Modalidad del curso:** Presencial
4. **Objetivo que persigue el curso:** 4 habilidades
5. **Duración en horas:** 40-60
6. **Distribución del tiempo:** El curso está diseñado para ser impartido de manera presencial, de acuerdo al plan de estudios vigente de la carrera de tecnología educativa. Las sesiones son de 50 minutos, cuatro días por semana, catorce semanas que equivalen a un periodo, con un total de 56 sesiones aproximadamente. Una sesión está contemplada para ser trabajada de manera independiente, con actividades de aprendizaje en línea. Es importante destacar, que el plan de estudios no incluye actividades en línea o a distancia ya que la carrera está diseñada para sesiones presenciales. Sin embargo, como parte de las estrategias para satisfacer las necesidades de los alumnos, se implementan actividades a través de tecnologías de aprendizaje.
7. **Nivel de dominio de la lengua al inicio del curso:** A2

## Contexto de la práctica

**Número promedio de alumnos:** 11-20

**Habilidad(es) comunicativa(s), académicas o digitales a las que responde su BP:** Escritura, lectura, expresión oral, interacción oral, comprensión auditiva, competencia digital. Además, tiene como propósito fomentar el uso de las tecnologías gratuitas, para promover el aprendizaje autónomo y colaborativo a través del internet, desarrollando competencias que auxilian a los alumnos a aprender a aprender a lo largo de su vida.

**Necesidades, dificultades y/o particularidades académicas que lo llevaron a decidir que era conveniente implementar la intervención didáctica:** Dentro de los requisitos de egreso de la Universidad Autónoma de Tamaulipas de cualquier carrera, es necesario que cuenten con un nivel B1 de nivel de inglés de acuerdo al MCER<sup>1</sup>. Por otro lado, tomando en cuenta que los alumnos llevan sólo 6 periodos de la asignatura inglés, además, en el periodo 1 y 2 únicamente cursan 4 sesiones a la semana, y en los periodos 3, 4, 5, y 6, la carga horaria va disminuyendo de acuerdo al periodo. Es decir, estudian solamente 3 sesiones de 50 minutos por semana. Por esta razón, fue necesario incrementar su exposición a la lengua a través de una estrategia didáctica con la plataforma Duolingo<sup>2</sup> para aprender idiomas, particularmente el inglés. De acuerdo a la carga horaria total, no alcanzarían el nivel requerido para egresar. Por otro lado, los estudiantes tienen necesidad de trabajar y muchos no asisten a algunas horas por cuestiones laborales. Así

---

<sup>1</sup> Marco Común de Referencia para las Lenguas

<sup>2</sup> [www.duolingo.com](http://www.duolingo.com).

que, la implementación de esta intervención didáctica provee a los alumnos una opción para desarrollar las habilidades lingüísticas establecidas en el MCER, y tener los conocimientos necesarios para acreditar el examen de egreso, requisito para titulación.

**Factores afectivos que incidieron en el diseño/implementación de la BP:** Motivación, auto-concepto, autoestima, actitudes y creencias y estilos de aprendizaje. La institución no cuenta con la infraestructura tecnológica para satisfacer la demanda del total de la población de alumnos. La estrategia didáctica permite que los estudiantes utilicen sus propios dispositivos móviles para aprender de forma ubicua, es decir en cualquier tiempo, lugar y/o espacio.

**Objetivos:** Desarrollar en los alumnos competencias lingüísticas relacionadas al idioma inglés: comprensión y expresión oral y escrita.

- Fomentar en los alumnos habilidades del siglo XXI, de acuerdo con Bates y Sangrà (2011) deben poseer competencias que les ayuden a ser eficientes en la sociedad moderna en la que viven. Estas competencias se refieren a las habilidades de comunicación, aprendizaje autónomo, auto-regulado y ubicuo, ya que les permitirán administrar su propio tiempo y espacio de aprendizaje. Además, habilidades sociales, uso de internet y habilidad para trabajar colaborativamente.

## **Descripción de la Buena Práctica**

### **Procedimiento**

1. Necesidades: Los alumnos requieren de tiempo para realizar las actividades, por lo que el docente deberá considerarlo asignándole una calificación dentro de la ponderación en la evaluación del curso, con esto los estudiantes se motivan a utilizar la plataforma.
2. La plataforma en línea Duolingo, es una herramienta para aprender idiomas como: inglés, francés, italiano, alemán, portugués, y ruso, entre muchos otros. Es muy similar en cuanto a los niveles y la organización de los temas. Se tiene la opción de realizarla por unidad o exonerarse con un examen en cada nivel. Las lecciones cuentan con audio y explicaciones, lo que es muy motivante ya que tiene el formato de un video juego, donde les dan vidas para terminar una lección.
3. También, el software tiene la opción de realizar traducciones de documentos, que ayudan a los alumnos a practicar el idioma. Así mismo, otorga *lingots* que son dinero virtual que se acumula con el uso diario de Duolingo.
4. Las actividades a realizar por parte de los alumnos están divididas por temas y unidades.
5. En cada unidad realizará ejercicios de tipo traducción, comprensión, selección de vocabulario o de relación de frases y palabras.
6. El docente deberá:
  - Crear una cuenta con su correo electrónico, una vez que se registre elegirá el idioma que quiera enseñar, en este caso inglés. El idioma que elija lo podrá practicar.

- Ingresar a <https://schools2.duolingo.com/> para crear un grupo y agregar alumnos, en esta plataforma podrá administrar los contenidos y grupos de alumnos agregados.
  - Monitorear su avance en la plataforma una vez que haya agregado a los alumnos. Podrá asignar actividades y establecer fechas de entrega. De igual manera, podrá utilizar Duolingo para realizar ejercicios con sus alumnos de forma presencial.
7. Docentes y alumnos pueden realizar las actividades de Duolingo en la página web o en la aplicación móvil de cualquier plataforma Android, IOS, o Windows.
  8. No hay un límite de alumnos a monitorear y se puede utilizar durante un semestre o semestres que cursen la asignatura de inglés. O bien, se puede seguir utilizando aun después de terminado los cursos regulares. Sin embargo, se recomienda utilizarlo por periodos más cortos en los que el docente pueda evaluar su avance. Cabe mencionar que la misma plataforma ofrece un apartado de evaluación que se ubica en: <https://testcenter.duolingo.com/>, pero esta tiene un costo para el alumno.

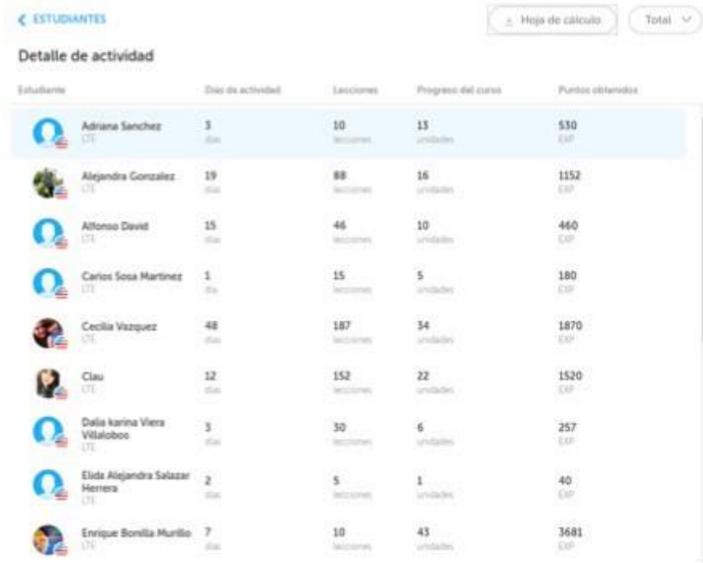
### **Efectos en los estudiantes**

Los alumnos encuentran el uso de esta práctica motivante porque pueden trabajar a su propio ritmo, prefieren este tipo de actividades a estar respondiendo un libro de ejercicios como normalmente se hace en las escuelas. Les agrada que pueden trabajar los contenidos desde su teléfono inteligente. Por otro lado, les parece retador que contenga el componente lúdico, pues aparte de aprender inglés se motivan a aprender otros idiomas en la misma plataforma. Les gusta el hecho que sea una red social de aprendizaje porque se puede interactuar con otros usuarios alrededor del mundo. Han comentado que es adictivo en el buen sentido de la expresión porque los tiene enganchados en cada lección, además porque tiene una estructura clara y sencilla en la que pueden verificar su avance de una manera muy gráfica. En términos generales siempre han mostrado disposición para su uso, sin embargo, sí necesitan motivación extrínseca para incentivar su uso regularmente.

En la figura 1 se puede observar el avance de las actividades realizadas por parte de los alumnos. Algunas respuestas por parte de los alumnos son:

- Es adictivo.
- Está muy bien porque es como un juego.
- Me gusta porque lo puedo usar en mi celular.
- No tiene anuncios.
- Es divertido.

Figure 1. Evidencia de las actividades de los alumnos



The screenshot shows a web interface titled 'ESTUDIANTES' with a 'Detalle de actividad' section. It features a table with columns for 'Estudiante', 'Días de actividad', 'Lecciones', 'Progreso del curso', and 'Puntos obtenidos'. The table lists ten students with their respective activity metrics.

Estudiante	Días de actividad	Lecciones	Progreso del curso	Puntos obtenidos
Adriana Sanchez	3 días	10 lecciones	13 unidades	530 EXP
Alejandra Gonzalez	19 días	88 lecciones	16 unidades	1152 EXP
Alfonso David	15 días	46 lecciones	10 unidades	460 EXP
Carlos Sosa Martinez	1 día	15 lecciones	5 unidades	180 EXP
Cecilia Vazquez	48 días	187 lecciones	34 unidades	1870 EXP
Clau	12 días	152 lecciones	22 unidades	1520 EXP
Dalia Karina Viera Vilalobos	3 días	30 lecciones	6 unidades	257 EXP
Elida Alejandra Salazar Herrera	2 días	5 lecciones	1 unidades	40 EXP
Enrique Bonilla Murillo	7 días	10 lecciones	43 unidades	3681 EXP

### Fundamentos teóricos y metodológicos

Se decidió implementar esta práctica porque permite el desarrollo de las habilidades del siglo XXI como la capacidad de aprender independientemente, la práctica de navegar en internet, el trabajo colaborativo, las destrezas comunicativas, la resolución de problemas, habilidades sociales y adaptabilidad (Bates & Sangra, 2011). Además, porque se relaciona a la educación centrada en los alumnos y les permite aprender autónomamente. Christensen (2008) afirmaba que la educación centrada en el alumno les ayuda aprender de maneras que son consistentes con sus estilos de aprendizaje, en lugares y ritmos que ellos prefieren. Por otro lado, Cela, Fuertes, Alonso y Sánchez (2010) concuerdan que las herramientas web 2.0 pueden ser adaptadas a la educación centrada en el alumno y se ajustan a sus necesidades de aprendizaje.

Esta práctica se puede utilizar para *blended learning* o clase invertida. King (2015) argumentó que la clase invertida y la educación basada en competencias son ejemplo de nuevos enfoques que pueden hacer la diferencia en la educación. El uso de esta tecnología como práctica, les da a los estudiantes libertad y control del material y la opción de aprender cuando ellos lo decidan. Además, Bates & Sangrà (2011) describieron que los alumnos necesitan desarrollar habilidades del siglo 21 incluyendo aprendizaje autónomo y acceso a contenidos flexibles. a pesar de que este tipo de tecnología no es la panacea, los estudiantes pueden tener acceso a un ambiente de aprendizaje más agradable.

### Materiales y recursos

Para la práctica se requiere equipo de cómputo personal con acceso a internet y proyector digital para ser utilizado de forma presencial con los alumnos.

Para actividades de aprendizaje independientes los alumnos requieren un teléfono inteligente, Tablet o equipo de cómputo con acceso a internet, también se puede utilizar en un centro de cómputo con acceso a internet.

### **Características de la Buena Práctica**

#### **Sostenible:**

Se ha utilizado de manera continua en un curso. De esta manera el docente puede fomentar su uso constante. Sin embargo, en muchas ocasiones los alumnos continúan utilizándolo por decisión personal.

#### **Replicable:**

Es utilizada en educación media superior y superior presencial y a distancia en los cursos de inglés del núcleo básico de los programas de licenciatura de mercadotecnia digital, tecnología educativa y tecnología educativa a distancia.

#### **Efectiva:**

Considero que se adapta a las necesidades de los alumnos. En la actualidad ellos prefieren las actividades de aprendizaje más motivadoras, de acuerdo con *Bates & Sangrà (2011)* los estudiantes se sienten más familiarizados y más cómodos con la tecnología digital. De igual manera porque están más conectados al mundo y sus amigos a través de la tecnología, son multitareas y responden rápido a las comunicaciones. Entre otras cosas, estos alumnos prefieren aprender experimentando e interactuando socialmente. De igual manera, prefieren trabajar en equipos o grupos, son más visuales y activos.

Los centros de cómputos y laboratorio de idiomas están quedando obsoletos, existe una gran oportunidad de utilizar plataformas y aplicaciones en línea como Duolingo, dentro y fuera del salón de clase. A distancia, *blended learning* y presencial.

#### **Reflexiva:**

Durante la implementación de la BP el docente ha aprendido que los estudiantes pierden mucho tiempo en clases presenciales de inglés. Esto es porque en cincuenta minutos no se logra conectar con el grupo por sus características. Ya que trabajan y normalmente tienen necesidad de ausentarse, y si faltan a un día no logran ponerse al corriente en sus actividades. En las clases presenciales curriculares de inglés no hay suficiente tiempo para practicar las cuatro habilidades de *listening, speaking, reading* o *writing*. La implementación de la BP, nos hace conscientes de la necesidad de ofrecer una educación semi-presencial y adecuada a los alumnos. Se ha aprendido que se involucran más cuando hay un dispositivo móvil integrado a su aprendizaje. También, que no se atreven a hablar en público o interactuar con el grupo presencial, lo hacen muy activamente en las redes sociales virtuales. Igualmente se ha aprendido que los alumnos tienen necesidades múltiples de aprendizaje, y no debemos pensar que la instrucción de inglés presencial es la única forma de enseñar un idioma. Para muy pocos alumnos la interacción con el docente es positiva para su aprendizaje, otros prefieren aprender interactuando con estudiantes de otros países. En la actualidad las

características de los educandos están obligando a las instituciones a replantear sus métodos de enseñanza y tienen la obligación de buscar nuevas formas de motivarlos a aprender a aprender.

### Referencias

Bates, T. & Sangrà, A. (2011). *Managing technology in higher education: Strategies for transforming teaching and learning*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.

Cela, Fuentetaja, Alonso, S. (2010). *Evaluación de herramientas web 2.0, estilos de aprendizaje y su aplicación en el ámbito educativo*. Revista de Estilos de Aprendizaje, 5.

Christensen, C. M. (2008). *Disrupting Class: How Disruptive Innovation Will Change the Way the World Learns*. <http://doi.org/10.1017/CBO9781107415324.004>

King, S. B. (2015). Competency-Based Education. *JACC: Cardiovascular Interventions*, 8 (2), 374–375. <http://doi.org/10.1016/j.jcin.2014.12.219>